

 **Bundesministerium**
Europäische und internationale
Angelegenheiten

bmeia.gv.at

BMEIA - I.5 (Allgemeines Völkerrecht)
abt15@bmeia.gv.at

An:
BMK
w1@bmk.gv.at

Att. Mag. Franziska Ramharter, BA, LL.M
Mag. Leander Kraiger
Sachbearbeiter

+43 50 11 50-3300
Minoritenplatz 8, 1010 Wien

Kopie:
Parlament
über ELAK Schnittstelle

E-Mail-Antworten sind bitte unter Anführung der
Geschäftszahl an abt15@bmeia.gv.at zu richten

Geschäftszahl: 2021-0.611.386

zu GZ: 2021-0.326.022
vom 8. Juni 2021

Begutachtung; BMK; Schifffahrtsrechtsnovelle 2021; Stellungnahme des BMEIA

Das BMEIA nimmt zu dem Entwurf wie folgt Stellung.

I. In materieller Hinsicht

Zu Z 8 des Entwurfs (§ 2 Z 42 bis 47 Schifffahrtsgesetz): Die in **§ 2 Z 43 Schifffahrtsgesetz** angeführte „*Richtlinie 2006/87/EG über die technischen Vorschriften für Binnenschiffe und [...]*“ ist nicht mehr in Kraft. Sie wurde durch nachfolgende Vorschrift ersetzt:

- „*Richtlinie 2016/1629/EU zur Festlegung technischer Vorschriften für Binnenschiffe, zur Änderung der Richtlinie 2009/100/EG und zur Aufhebung der Richtlinie 2006/87/EG, ABl. Nr. L 252 vom 16.09.2016 S. 118, zuletzt geändert durch die Delegierte Verordnung (EU) Nr. 1668/2019, ABl. Nr. L 256 vom 07.10.2019 S. 1, in der Fassung der Berichtigung ABl. Nr. L 181 vom 05.07.2019 S. 123*“

Zu Z 26 des Entwurfs (7. Teil Schifffahrtsgesetz): Im dritten Absatz auf S. 9 der Erläuterungen zu **§ 132 Schifffahrtsgesetz** beginnt ein Verweis mit „[...]“, die *Details in der delegierten Richtlinie (EU)*“, ohne diesen zu Ende zu führen. Vermutlich soll hier auf die „*Delegierte Richtlinie 2020/12/EU*“ hingewiesen werden. Da diese in den Erläuterungen vorstehend bereits ausführlich zitiert wurde, könnte, sofern tatsächlich diese Richtlinie gemeint ist, die nachstehende Kurzform verwendet werden:

- „*Delegierte Richtlinie 2020/12/EU*“

Zu Anlage 9 zu § 15 Z 2 lit. d SchBVO: Auf S. 3, in der Tabelle zu „0.3 Ladungsumschlag, Ladungsstauung und Fahrgastbeförderung“, unter Pkt. 2 der „*Kenntnisse und Fertigkeiten*“ des Pkt. 1 „*Befähigung*“ der **SchBVO Anlage 9** ist die zitierte Verordnung mit der falschen Nummer „1177/20104“ angegeben. Vermutlich ein Formatierungsfehler des Verweises auf die dazugehörige Fußnote. Richtig wäre das nachstehende Zitat:

- „*Verordnung (EU) Nr. 1177/2010*“

II. In formeller Hinsicht

Es wird auf die Zitierregeln des vom BA-VD herausgegebenen EU-Addendums zu den Legistischen Richtlinien 1990 hingewiesen (nachfolgend: EU-Addendum). Bei der **erstmaligen Zitierung** ist auf die korrekte Zitierweise zu achten, wodurch die Bezeichnung des erlassenden Organs und das Datum entfallen (vgl. Rz. 54 des EU-Addendums), das Fundstellenmuster (vgl. Rz. 55 des EU-Addendums) zu beachten ist, gegebenenfalls Änderungen und Berichtigungen des EU-Rechtsakts auszuweisen sind (vgl. Rz. 58 des EU-Addendums), und gegebenenfalls auf einen gebräuchlichen Kurztitel hinzuweisen ist (vgl. Rz. 57 des EU-Addendums).

Dementsprechend wäre in der **Schiffahrtsgesetz-WFA** (S. 1, erster Satz unter der Überschrift „*Problemanalyse*“), im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 3, zu Z 8 (§ 2 Z 44)), in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 1, erster Satz im Allgemeinen Teil), in der **SchBVO-WFA** (S. 1, erster Satz unter der Überschrift „*Problemanalyse*“), im **SchBVO-Entwurf** (S. 4, § 4 Abs. 4) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 1, Allgemeiner Teil, erster Absatz nach der Rechtsvorschriftsaufzählung unter „*Hauptgesichtspunkte des Entwurfs*“) erstmalig erwähnte Richtlinie wie folgt zu zitieren:

- „*Richtlinie 2017/2397/EU über die Anerkennung von Berufsqualifikationen in der Binnenschifffahrt und zur Aufhebung der Richtlinien 91/672/EWG und 96/50/EG, ABl. Nr. L 345 vom 27.12.2017 S. 53, in der Fassung der Richtlinie 2021/1233/EU, ABl. Nr. L 274 vom 30.07.2021 S. 52*“

Gleichermaßen wäre die im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 3, zu Z 5 (§ 2 Z 15) und Z 8 (§ 2 Z 42)) erstmalig erwähnte Richtlinie wie folgt zu zitieren:

- „Richtlinie 2013/53/EU über Sportboote und Wassermotorräder und zur Aufhebung der Richtlinie 94/25/EG (im Folgenden: Sportboot-Richtlinie), ABl. Nr. L 354 vom 28.12.2013 S. 90, in der Fassung der Berichtigung ABl. Nr. L 297 vom 13.11.2015 S. 9“

Ebenso wäre die im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 3, zu Z 5 (§ 2 Z 15) und Z 8 (§ 2 Z 42)) und in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 2, Besonderer Teil, „Zu Z 5“) erstmalig erwähnte Richtlinie wie folgt zu zitieren:

- „Richtlinie 2016/1629/EU zur Festlegung technischer Vorschriften für Binnenschiffe, zur Änderung der Richtlinie 2009/100/EG und zur Aufhebung der Richtlinie 2006/87/EG, ABl. Nr. L 252 vom 16.09.2016 S. 118, zuletzt geändert durch die Delegierte Verordnung (EU) Nr. 1668/2019, ABl. Nr. L 256 vom 07.10.2019 S. 1, in der Fassung der Berichtigung ABl. Nr. L 181 vom 05.07.2019 S. 123“

Entsprechend wäre die im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 21, zu Z 26 (§ 156 Abs. 6)), in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 1, zweiter Absatz im Allgemeinen Teil) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 1, Allgemeiner Teil, erster Absatz nach der Rechtsvorschriftenaufzählung unter „Hauptgesichtspunkte des Entwurfs“) erstmalig erwähnte Richtlinien wie folgt zu zitieren:

- „Richtlinie 91/672/EWG über die gegenseitige Anerkennung der einzelstaatlichen Schifferpatente für den Binnenschiffsgüter- und -personenverkehr, ABl. Nr. L 373 vom 31.12.1991 S. 29, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/22/EU, ABl. Nr. L 158 vom 10.06.2013 S. 356“
- „Richtlinie 96/50/EG über die Harmonisierung der Bedingungen für den Erwerb einzelstaatlicher Schifferpatente für den Binnenschiffsgüter- und -personenverkehr in der Gemeinschaft, ABl. Nr. L 235 vom 17.09.1996 S. 31, zuletzt geändert durch Verordnung (EG) Nr. 1137/2008, ABl. Nr. L 311 vom 21.11.2008 S. 1“

Die in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 3, Besonderer Teil, „Zu Z 17“) erstmalig erwähnte Richtlinie wäre wie folgt zu zitieren:

- „Richtlinie 2012/18/EU zur Beherrschung der Gefahren schwerer Unfälle mit gefährlichen Stoffen, zur Änderung und anschließenden Aufhebung der Richtlinie 96/82/EG (im Folgenden: Seveso-III-Richtlinie), ABl. Nr. L 197 vom 24.07.2012 S. 1“

Desgleichen wäre die im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 11, zu Z 26 (§ 129 Abs. 3)), in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 8, Besonderer Teil, „Zu § 129“), im **SchBVO-Entwurf**

(S. 6, § 9 Abs. 1) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 8, Besonderer Teil, „Zu § 37 Abs. 3“) erstmalig erwähnte Durchführungsverordnung wie folgt zu zitieren:

- „Durchführungsverordnung (EU) Nr. 182/2020 über Muster im Bereich der Berufsqualifikationen in der Binnenschifffahrt, ABl. Nr. L 38 vom 11.02.2020 S. 1“

Ebenso wäre die im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 15, zu Z 26 (§ 138 Abs. 5)), in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 10, Besonderer Teil „Zu §138“) und im **SchBVO-Entwurf** (S. 6, § 9 Abs. 3) erstmalig erwähnte Delegierte Verordnung wie folgt zu zitieren:

- „Delegierte Verordnung (EU) Nr. 473/2020 zur Ergänzung der Richtlinie 2017/2397/EU in Bezug auf die Standards der Datenbanken für Unionsbefähigungszeugnisse, Schifferdienstbücher und Bordbücher, ABl. Nr. L 100 vom 01.04.2020 S. 1“

Die in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 1, erster Satz unter der Überschrift „Allgemeiner Teil“) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 1, Allgemeiner Teil, erster Absatz nach der Rechtsvorschriftsaufzählung unter „Hauptgesichtspunkte des Entwurfs“) erstmalig erwähnte Delegierten Richtlinie wäre wie folgt zu zitieren:

- „Delegierte Richtlinie 2020/12/EU zur Ergänzung der Richtlinie 2017/2397/EU in Bezug auf die Standards für Befähigungen und entsprechende Kenntnisse und Fertigkeiten, für praktische Prüfungen, für die Zulassung von Simulatoren und für die medizinische Tauglichkeit, ABl. Nr. L 6 vom 10.01.2020 S. 15“

Im **SchBVO-Entwurf** (S. 8, § 16 Abs. 1 Z 1 lit. b) wäre die erstmalig erwähnte Verordnung wie folgt zu zitieren:

- „Verordnung (EU) Nr. 1177/2010 über die Fahrgastrechte im See- und Binnenschiffsverkehr und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004, ABl. Nr. L 334 vom 17.12.2010 S. 1“

In der **SchBVO Anlage 20** (S. 17, Pkt. 68, „Kartenanzeige“) wäre die dortig erstmalig erwähnte Durchführungsverordnung wie folgt zu zitieren:

- „Durchführungsverordnung (EU) Nr. 909/2013 zu den technischen Spezifikationen für das System zur elektronischen Darstellung von Binnenschifffahrtskarten und von damit verbundenen Informationen (Inland ECDIS) gemäß der Richtlinie 2005/44/EG, ABl. Nr. L 258 vom 28.09.2013 S. 1, in der Fassung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1973/2008, ABl. Nr. L 234 vom 19.12.2018 S. 1“

Nach einer erstmaligen vollständigen Zitierung wäre die ausgewählte **Kurzform** zu zitieren (vgl. Rz. 56 des EU-Addendums). Somit wäre die Richtlinie in der **Schiffahrtsgesetz-WFA**

(S. 1, „*Inhalt*“, dritt- und vorletzter Pkt.; S. 2, „*Finanzielle Auswirkungen [...]*“ erster Satz und letzter Absatz; S. 2, „*Verhältnis zu den Rechtsvorschriften [...]*“; und S. 3, „*Datenschutz-Folgenabschätzung [...]*“, erster Absatz), im **Schifffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 4, zu Z 8 (§ 2 Z 46 und Z 47); S. 6-15, zu Z 26 (§ 117 Abs. 4, § 120 Abs. 1 Z 1, § 121, § 128 Abs. 2 (dreimal), § 134 Abs. 6, § 138 Abs. 5 (zweimal)); und S. 21, zu Z 29 (§ 152a Z 8 und Z 9)), in den **Schifffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 1, Allgemeiner Teil; S.2-14, Besonderer Teil, „Zu Z 4“, „Zu Z 5“, „Zu Z 6“, „Zu Z 8“ (viermal), „Zu Z 26“, „Zu § 117“ (zweimal), „Zu § 120“ (zweimal), „Zu § 121“, „Zu § 123“, „Zu § 125“ (zweimal), „Zu § 126“, „Zu § 127“ (zweimal), „Zu § 128“ (dreimal), „Zu § 129“ (dreimal), „Zu § 130“, „Zu § 131“ (zweimal), „Zu § 132“ (neunmal), „Zu § 133“ (zweimal), „Zu § 134“ (zweimal), „Zu § 135“ (viermal), „Zu § 137“, „Zu § 138“ (fünfmal), „Zu § 139“, „Zu § 140“ (dreimal), „Zu § 141“ (dreimal), „Zu § 145“, „Zu § 147“, „Zu § 156“), in der **SchBVO-WFA** (S. 1, „*Inhalt*“, dritt- und vorletzter Pkt.; S. 2, „*Finanzielle Auswirkungen [...]*“ erster Satz und letzter Absatz; und S. 3, „*Datenschutz-Folgenabschätzung [...]*“, erster Absatz), im **SchBVO-Entwurf** (S. 6, § 9 Abs. 3 (zweimal); S. 9, § 18 Abs. 4) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 1-2, Allgemeiner Teil; außerdem von S. 2 bis 9, Besonderer Teil, unter allen „Zu § x“ Punkten zwischen ein und fünfmal vor (ausgenommen §§ 5, 8, 24, 29, 31-35, 37-40, 44-46, 49); S. 9, „Zu Anlage 1 und 2“; S. 10, „Zu Anlage 7“ (zweimal); S. 11, „Zu Anlage 17“) wie folgt zu zitieren:

- „*Richtlinie 2017/2397/EU*“

Gleichermaßen wäre die Richtlinie im **Schifffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 5, zu Z 25 (§ 109 Abs. 10)) und den **Schifffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 2, Besonderer Teil, „Zu Z 6“; S. 4, „Zu Z 24“ und „Zu Z 25“) in Kurzform zu zitieren:

- „*Richtlinie 2016/1629/EU*“

Die Delegierte Richtlinie in den **Schifffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 11, Besonderer Teil, „Zu § 139“) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 6, 10-11, Besonderer Teil, „Zu § 25“; „Zu Anlage 7“ bis inkl. „Zu Anlage 16“; sowie auf S. 11, unter allen, mit Ausnahme der letzten beiden Punkte) wäre in Kurzform zu zitieren:

- „*Delegierte Richtlinie 2020/12/EU*“

Desgleichen wäre die Durchführungsverordnung im **Schiffahrtsgesetz-Entwurf** (S. 11-13, zu Z 26 (§ 130 Abs. 2; § 134 Abs. 5 und Abs. 6)), in den **Schiffahrtsgesetz-Erläuterungen** (S. 8-9, Besonderer Teil, „Zu § 130“; „Zu § 134“), im **SchBVO-Entwurf** (S. 6-7, § 36 Abs. 3; § 37 Abs. 3 und § 39 Abs. 1) und in den **SchBVO-Erläuterungen** (S. 8, Besonderer Teil, „Zu § 39“) in Kurzform zu zitieren:

- „Durchführungsverordnung (EU) Nr. 182/2020“

In der **SchBVO Anlage 8** (S. 7, Pkt. 3.2 (Fußnote mit Vollzitat nicht notwendig)) und in der **SchBVO Anlage 9** (S. 18, Pkt. 3.3 (zweimal)) wäre die Verordnung in nachstehender Kurzform zu zitieren:

- „Verordnung (EU) Nr. 1177/2010“

In den **SchBVO Anlagen** finden sich gelegentlich **Fußnoten**, welche auf europäisches Recht verweisen. Aus der Sicht des EU-Addendums, welches die Anlagen als Teil der Verordnung sieht, wären diese Fußnoten, wenn bereits ausführlich zitiert, grundsätzlich nicht notwendig. Einer, der Benutzerfreundlichkeit ergebenen, Beibehaltung spräche jedoch ebenfalls nichts entgegen.

Wien, am 07. Oktober 2021

Für den Bundesminister:

H. Tichy

Elektronisch gefertigt